

# Términos y Condiciones de Uso

28.04.2021

## 1. Información general

Estos Términos y Condiciones de Uso (los “Términos”) se aplican a todo lo siguiente: 1) el sitio web de Catalyst, que se encuentra ubicado en [catalyst.org](http://catalyst.org) (incluidos los subdominios pertinentes), así como todas las aplicaciones basadas en el sitio web de Catalyst que son operadas por Catalyst Inc. (“nosotros” o “nuestro”) (cada uno de esos sitios web y aplicaciones, un “Sitio web”); 2) cualquier cuenta de redes sociales administrada por nosotros, incluidas las ubicadas en Facebook, LinkedIn, Twitter y YouTube; y 3) cualquier otro sitio web que contenga un subdominio, producto, servicio o comunidad específicos de Catalyst, incluidos aquellos alojados por terceros, que contengan un enlace con estos Términos (cada una de esas cuentas de redes sociales y otros sitios web, un “Sitio afiliado a Catalyst”). Estos Términos se aplican a cada Sitio web y a cada Sitio afiliado a Catalyst, cada uno de los cuales denominado en el presente documento como el “Sitio”. En algunas páginas del Sitio pueden aplicarse términos adicionales.

Al usar el Sitio, incluso al interactuar con el Sitio o ingresar información o responder preguntas en el Sitio, o al aceptar los Términos cuando el Sitio se lo indique, usted indica que tiene al menos dieciocho años de edad y que acepta los Términos y la Política de Privacidad del Sitio (la Política de Privacidad, junto con los Términos, este “Acuerdo”). Si usted no acepta los términos de este Acuerdo, no utilice el Sitio.

Podemos modificar este Acuerdo, en cualquier momento, a nuestro exclusivo criterio. Los cambios entrarán en vigencia al momento de su publicación en el Sitio. Usted es responsable de revisar dichos cambios, y el uso ininterrumpido que usted haga del Sitio después de que se publiquen, constituirá su aceptación de este Acuerdo y sus modificaciones.

Si tiene preguntas sobre este Acuerdo, envíenos un correo electrónico a [dataprivacy@catalyst.org](mailto:dataprivacy@catalyst.org) o contáctenos en:

Catalyst Inc.  
120 Wall Street, 15th Floor  
New York, NY 10005  
(212) 514-7600

## 2. Derechos de propiedad intelectual

El Sitio, sus funciones y su contenido, proporcionados por nosotros o por terceros en nuestro nombre, son de nuestra propiedad, de nuestras filiales o nuestros licenciantes, según corresponda,

y están protegidos por leyes sobre derechos de autor, marcas registradas, secretos comerciales y otras leyes de propiedad intelectual o de propiedad exclusiva. Sin limitar lo precedente, somos propietarios de todos los derechos sobre cualquier método, plantilla o pregunta que se haga o utilice en cualquier encuesta de investigación publicada en el Sitio. Si responde a una encuesta de investigación, las respuestas que proporcione (los “Datos”) son de nuestra propiedad.

Además, nosotros, nuestras filiales o licenciantes somos propietarios de todos los derechos sobre los nombres, nombres comerciales, logotipos y diseños que aparezcan en el Sitio (en conjunto, las “Marcas registradas”). Usted no puede usar las Marcas registradas de ninguna manera, sin nuestra autorización expresa por escrito.

Sujeto al cumplimiento de este Acuerdo por su parte, y salvo que se autorice expresamente algo diferente en este Acuerdo o en el Sitio, usted está autorizado a usar el Sitio y a visualizar, descargar e imprimir el contenido del Sitio para su propio uso personal y no comercial. Usted no puede vender ni redistribuir el contenido de ningún Sitio web para fines comerciales, sin nuestra autorización expresa por escrito.

Tal como se usa en el presente documento, el término “Adherentes” hace referencia a las organizaciones enumeradas en la página de Organizaciones adherentes del sitio web de Catalyst [que se encuentra aquí](#). Los usuarios registrados de las Organizaciones adherentes pueden acceder, descargar, distribuir y publicar internamente porciones completas de contenido y otros recursos de Catalyst desde las páginas del Sitio que son exclusivamente para el Organizaciones adherentes, con fines educativos y de investigación no comercial interna de las Organizaciones adherentes, con la atribución adecuada, durante todo el tiempo en que sean Organizaciones adherentes de Catalyst.

Excepto lo expresamente autorizado por los términos del Sitio o aplicables al Sitio, usted no puede vender ni distribuir, por ningún motivo, los contenidos de ninguno de los Sitios afiliados a Catalyst. Si usted descarga, imprime o copia el contenido del Sitio, debe mantener todos los avisos de derechos de autor y otros avisos de propiedad exclusiva. Sin perjuicio de lo precedente, si accede a una encuesta de investigación en el Sitio, no puede imprimir ni divulgar ninguna de las preguntas, métodos, plantillas u otra información contenida en este. Toda referencia o discusión sobre el Sitio o el contenido disponible en el sitio debe incluir la atribución adecuada de Catalyst. Excepto lo autorizado por este Acuerdo o por los términos en el Sitio, usted no puede copiar, modificar, reproducir, crear obras derivadas, transmitir, exhibir, volver a publicar, almacenar, distribuir, resumir ni usar el Sitio o su contenido de ninguna otra manera, sin la autorización previa de Catalyst. Para solicitar el derecho a usar el contenido de Catalyst o del Sitio más allá de lo autorizado en el presente, comuníquese con [ltanenbaum@catalyst.org](mailto:ltanenbaum@catalyst.org).

### **3. Conducta**

Puede usar el Sitio únicamente con fines lícitos y de manera legal. Usted acepta cumplir con todas las leyes, legislaciones y reglamentaciones aplicables al usar el Sitio.

El Sitio puede contener funciones interactivas que le permiten publicar, enviar, editar, exhibir o transmitir Contribuciones del usuario (según la definición de dicho término en la Política de

Privacidad). Usted es responsable y asume toda responsabilidad legal relacionada con las Contribuciones del usuario que usted realice y con sus otras interacciones con el Sitio. Usted declara y garantiza que es propietario o tiene todas las licencias, derechos, consentimientos y permisos necesarios para publicar cualquier Contribución del usuario en el Sitio y para otorgarnos la licencia en la Sección 4 de estos Términos. Si publica, usa o exhibe Contribuciones del usuario de otras personas, lo hace por su propia cuenta y riesgo.

No puede transmitir ni poner a disposición por medio del Sitio (i) ningún material que viole o infrinja de alguna manera los derechos de otras personas; que sea calumnioso, agravante, difamatorio, obsceno, abusivo, profano, vulgar, sexualmente explícito, racista, discriminatorio, amenazante, que exprese violencia u odio o sea objetable de otro modo; o que fomente una conducta que constituya un delito penal, dé lugar a responsabilidad civil o, de otra manera contravenga una ley; (ii) ningún material que invada o infrinja los derechos de privacidad o publicidad de una persona; (iii) el material que viole los derechos de autor o cualquier otro derecho de propiedad intelectual; (iv) sin el previo consentimiento expreso por escrito de Catalyst, toda publicidad o solicitud con respecto a productos o servicios; o (vi) material que pretenda dañar, interferir de forma perjudicial, interceptar o expropiar de forma encubierta los datos o la información que aparezca en el Sitio.

No revisamos ni podemos revisar todo el material (incluidas las Contribuciones del usuario) antes de que se publique en el Sitio. A nuestro exclusivo criterio, podremos eliminar o negarnos a exhibir en el Sitio cualquier material (incluidas las Contribuciones del usuario), por el motivo que fuere, o sin motivo alguno.

Algunas características del Sitio podrán estar destinadas a fomentar comunidades de usuarios. A fin de proteger la integridad de estas comunidades, le pedimos que respete la confidencialidad de otros usuarios y su propiedad intelectual y otros derechos en los Contribuciones del usuario de estos, algunos de los cuales pueden ser de naturaleza privada.

Bajo ninguna circunstancia puede utilizar el Sitio para recolectar, recopilar o compartir información sobre otras personas para fines comerciales, incluidas las direcciones de correo electrónico, sin su consentimiento, ni solicitar u ofrecer empleo a otros usuarios.

## **4. Licencia para sus Contribuciones del usuario**

No reclamamos la propiedad sobre sus Contribuciones del usuario. Al publicar, enviar, exhibir o cargar Contribuciones del usuario al Sitio, usted le otorga a Catalyst y a otros usuarios del Sitio una licencia y derechos en todo el mundo, sin derechos de autor, perpetuos, irrevocables y no exclusivos (incluido el derecho a sublicenciar, según se establece más adelante) a Catalyst, sus sublicenciatarios y otros usuarios del Sitio y sus sublicenciatarios (y usted renuncia a todo derecho moral) para usar, reproducir, modificar, adaptar, publicar, traducir, crear trabajos derivados, distribuir, ejecutar y exhibir esas Contribuciones del usuario, en cualquier lugar, (i) con respecto a Catalyst, para cualquier propósito, ya sea comercial o no, y el derecho a sublicenciar ese derecho; (ii) con respecto a otros usuarios del Sitio web, para todos los fines que no sean la venta o redistribución con propósitos comerciales y el derecho a sublicenciar ese derecho; y (iii) con respecto a otros usuarios del Sitio afiliado a Catalyst, para cualquier propósito que no sea la venta

o redistribución (sin derecho a sublicenciar). Los derechos y la licencia precedentes se extienden, en el caso de cada uno de los puntos (i), (ii) y (iii) anteriores, a cualquier forma, medio o tecnología, conocidos en la actualidad o que se desarrollen más adelante. Usted no tendrá derecho a recibir compensación alguna por el uso que hagamos nosotros, nuestros sublicenciatarios, otros usuarios del Sitio o sus sublicenciatarios, de sus Contribuciones del usuario. Usted reconoce y acepta que Catalyst es libre de usar cualquier idea, concepto, conocimiento técnico o técnica que se incluya en dicha información, para cualquier fin. Los Datos, según se definen en el artículo 2 anterior, se excluyen expresamente de la definición de Contribuciones del usuario establecida en la Política de Privacidad. Nosotros somos los propietarios de todos los derechos sobre los Datos.

## 5. Notificaciones en virtud de la DMCA

Responderemos a las notificaciones que aleguen una infracción de derechos de autor cometida en el Sitio o por su intermedio, que cumplan con la Ley de derechos de autor para medios digitales del nuevo milenio (Digital Millennium Copyright Act, “DMCA”). Si usted considera, de buena fe, que su obra protegida por derechos de autor ha sido reproducida o exhibida en el Sitio sin autorización, de una manera que constituya una infracción de derechos de autor, le solicitamos que se lo notifique al Agente de derechos de autor designado más adelante. Si considera que su Contribución del usuario fue eliminada (o a la cual se desactivó el acceso) de conformidad con una notificación en virtud de la DMCA, pero que esa Contribución del usuario no está en infracción, puede solicitar una rectificación de la notificación al Agente de derechos de autor. Su notificación o solicitud de rectificación de la notificación debe cumplir con los requisitos detallados que se establecen en la DMCA. Le recomendamos que los revise (consulte el Título 17 del Código de los Estados Unidos (United States Code, USC) artículos 512(c)(3) y 512(g)(3)). Además, si se determina que un usuario del Sitio es un infractor recurrente, en circunstancias apropiadas y a nuestro criterio, cancelaremos la capacidad de ese usuario de publicar Contribuciones del usuario en el Sitio.

DMCA Agent (Agente para asuntos de la DMCA)  
120 Wall Street, 15th Floor  
New York, NY 10005  
Teléfono: (212) 514-7600  
Correo electrónico: [dmcaagent@catalyst.org](mailto:dmcaagent@catalyst.org)

## 6. Enlaces hacia el Sitio y desde este

El Sitio puede contener enlaces a otros sitios web proporcionados por terceros, y esos enlaces solo se brindan como referencia útil. No tenemos control sobre el contenido de los sitios web no proporcionados por nosotros, y no revisamos, llevamos a cabo ni controlamos ninguno de sus materiales, información, productos o servicios. Le recomendamos que lea los términos de uso y las políticas de privacidad que rigen esos sitios web antes de usarlos. Si tuviera preguntas sobre esos sitios web, envíelas a los administradores o *webmaster* correspondientes.

Bajo ninguna circunstancia puede establecer un enlace de manera tal que sugiera cualquier tipo de asociación, aprobación o respaldo de nuestra parte, cuando fuera inexistente.

## **7. Cambios en el Sitio; acceso y registro en el Sitio**

Nos reservamos el derecho a cambiar o eliminar el Sitio y cualquier servicio o material que proporcionemos en el Sitio, a nuestro exclusivo criterio, y sin previo aviso. También podemos combinar o consolidar el Sitio, o sus partes pertinentes, con el Sitio web (incluidas las nuevas versiones de este) o con cualquier otro sitio web (incluida la integración de la información que usted brinda por medio del Sitio en nuestros otros sitios web y directorios de usuarios).

Ocasionalmente, podremos limitar o restringir el acceso a algunas partes del Sitio o al Sitio en su totalidad, a determinados usuarios. Asimismo, para visualizar o usar determinados contenidos en el Sitio o para publicar Contribuciones del usuario, es posible que deba enviar cierta información (como su nombre e información de contacto) o registrar un perfil de usuario. (Tenga en cuenta que solo los usuarios afiliados a una Organización adherente de Catalyst pueden acceder a algunos contenidos o funciones). Toda la información que nos ceda para estos fines debe ser verdadera, correcta, precisa y completa. No puede crear más de un perfil de usuario ni crear un perfil de usuario, responder una encuesta ni proporcionar Contribuciones del usuario en nombre de nadie más. Si desactivamos su cuenta por no cumplir con este Acuerdo, no podrá crear otro perfil de usuario sin nuestro permiso.

## **8. Seguridad del nombre de usuario y contraseña**

Durante el registro en el Sitio, puede crear un nombre de usuario y una contraseña. Usted es el único responsable de mantener la seguridad de su nombre de usuario y contraseña. No puede divulgar su nombre de usuario ni contraseña a ningún tercero que no sea un tercero autorizado por usted para usar su cuenta. Usted es el único responsable del uso de su nombre de usuario y contraseña, o de cualquier acción realizada con estos. Notifique a Catalyst de inmediato sobre cualquier uso no autorizado de su nombre de usuario y contraseña, o cualquier otra violación de seguridad. No permita, además, que un tercero use su nombre de usuario y contraseña para responder a una encuesta de investigación o proporcionar Contribuciones del usuario en su nombre.

## **9. Donaciones**

Todas las donaciones realizadas mediante el Sitio (o mediante cualquier sitio web de terceros que recolecte donaciones en nuestra representación) se efectúan a Catalyst Inc., una sociedad sin fines de lucro de Ohio, exenta de impuestos en virtud del artículo 501(c)(3) del Código de Impuestos Internos (Internal Revenue Code), las que serán utilizadas para promover nuestra misión.

## **10. Exenciones de responsabilidad**

PROPORCIONAMOS EL SITIO Y TODO EL CONTENIDO “TAL COMO ESTÁ” Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO (EXPRESAS, IMPLÍCITAS, LEGALES NI DE OTRO TIPO), INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS DE TITULARIDAD O GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS,

COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO. SIN LIMITAR LO PRECEDENTE, NOSOTROS (INCLUIDOS NUESTROS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, AGENTES Y OTROS REPRESENTANTES) NO DECLARAMOS NI GARANTIZAMOS QUE (I) EL SITIO CUMPLIRÁ CON SUS REQUISITOS O ESTARÁ LIBRE DE ERRORES; (II) EL SITIO ESTARÁ SIEMPRE DISPONIBLE O SERÁ ININTERRUMPIDO, ACCESIBLE, PUNTUAL O SEGURO; (III) CORREGIREMOS LOS DEFECTOS, O QUE EL SITIO ESTARÁ LIBRE DE VIRUS, “GUSANOS”, “TROYANOS” U OTROS CÓDIGOS DAÑINOS; (IV) EL CONTENIDO O CUALQUIER INFORMACIÓN A LA QUE SE PUEDA ACCEDER POR EL SITIO SEA PRECISO O CONFIABLE; Y (V) EL CONTENIDO O CUALQUIER INFORMACIÓN A LA QUE SE PUEDA ACCEDER POR EL SITIO NO INFRINJA NINGÚN DERECHO DE TERCEROS.

RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, Y A TODAS Y CADA UNA DE LAS OBLIGACIONES, RESPONSABILIDADES LEGALES, DERECHOS, RECLAMACIONES O RECURSOS BASADOS EN CUALQUIER TEORÍA LEGAL, QUE SURJA DE ESTE ACUERDO O SE RELACIONE CON ESTE ACUERDO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE SURJA O NO DE NUESTRA NEGLIGENCIA (ACTIVA, PASIVA O IMPUTADA), Y USTED RENUNCIA Y NOS EXIME DE ELLO. USTED RECONOCE QUE LA FIABILIDAD QUE USTED DEPOSITA EN CUALQUIER CONTENIDO O INFORMACIÓN A LA QUE PUEDA ACCEDERSE POR EL SITIO, CORRE POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO.

Las Contribuciones del usuario u otros contenidos proporcionados por los usuarios u otras personas son tan solo las opiniones y responsabilidad de la persona o entidad que las envía, y no necesariamente reflejan nuestras opiniones.

## **11. Limitación de responsabilidad legal**

NOSOTROS (INCLUIDOS NUESTROS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, AGENTES Y OTROS REPRESENTANTES) NO SEREMOS RESPONSABLES ANTE USTED POR LOS DAÑOS Y PERJUICIOS DIRECTOS, ACCESORIOS, EMERGENTES, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS QUE SURJAN DE SU ACCESO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SITIO, O EN RELACIÓN CON CUALQUIER FALLO DE FUNCIONAMIENTO, ERROR, OMISIÓN, INTERRUPCIÓN, DEFECTO, DEMORA EN LA OPERACIÓN, O TRANSMISIÓN, VIRUS INFORMÁTICO O FALLO DEL SISTEMA.

## **12. Indemnización**

Usted acepta eximirnos de toda responsabilidad, a nosotros, nuestras filiales y licenciantes (incluidos los funcionarios, directores, empleados, agentes y otros representantes de cada una de esas partes) de cualquier responsabilidad legal, reclamaciones o gastos (incluidos los honorarios y gastos razonables de abogados) que provengan de (i) la infracción por su parte de este Acuerdo o (ii) el uso que usted haga del Sitio y su contenido.

## **13. Cancelación**

Podremos cancelar su acceso al Sitio, en todo o en parte, sin previo aviso, por cualquier motivo o sin motivo alguno, lo que incluye, entre otros, el incumplimiento de este Acuerdo.

## **14. Derecho aplicable y jurisdicción**

Este Acuerdo se regirá por las leyes del estado de Nueva York, sin incluir sus normas sobre conflictos de leyes. Usted presta su consentimiento y acepta someterse a la jurisdicción y competencia exclusivas de los tribunales federales y estatales ubicados en el condado de Nueva York, NY, para todas las controversias que surjan a raíz de este Acuerdo o del uso del Sitio, o que se relacionen con esto.

## **15. Disposiciones varias**

Si un tribunal de jurisdicción competente determinara que alguna disposición de este Acuerdo es nula, todas las demás disposiciones permanecerán en plena vigencia y vigor. La falta de aplicación de alguna disposición de este Acuerdo por parte de Catalyst no constituirá una renuncia a su derecho a aplicar posteriormente esa o cualquier otra disposición. Usted acepta que no existe ninguna relación de empresa conjunta, sociedad, empleo o agencia entre usted y Catalyst, como resultado de este Acuerdo o del uso que usted haga del Sitio. Ninguna renuncia a las disposiciones del Acuerdo tendrá validez, a menos que se estipule por escrito.